

## Términos de Uso

El siguiente Acuerdo de Usuario ("Acuerdo") rige el uso de la comunidad VozLatinum ("Página Web"), que incluye, entre otras funcionalidades, la participación en los tableros de anuncios, foros, *chats* y todas las otras áreas (excepto según el alcance establecido de otra manera en un página específica), según lo establezca Vision Critical Communications Inc. ("Proveedor del Servicio", "nosotros" o "nuestro"), en representación de VozLatinum, una empresa de EcoNet Ventures LLC.

Por favor, lee atentamente los términos establecidos en este Acuerdo. Puedes acceder a este Acuerdo en cualquier momento en [https://es.vozlatinum.com/mediaserver/shared/VozLatinum\\_Terms\\_Of\\_Use\\_Spanish.pdf](https://es.vozlatinum.com/mediaserver/shared/VozLatinum_Terms_Of_Use_Spanish.pdf). **Tu uso de la Página Web o registro en cualquiera de sus aspectos significará que acuerdas cumplir con estos términos.** Si no estás de acuerdo con estos términos y condiciones, por favor no uses la Página Web.

Además de analizar este Acuerdo, por favor lee nuestra Política de Privacidad. Tu uso de la Página Web también significa que estás de acuerdo con sus términos y condiciones.

El Acuerdo podrá modificarse ocasionalmente; la fecha de las revisiones más recientes aparecerá en esta página; por tanto, verifícalas con frecuencia. Tu acceso continuo a la Página Web significará tu aceptación de cualquier cambio o revisión que se realice a este Acuerdo.

El incumplimiento de estos términos, ya sean los que se detallan a continuación o los publicados en anuncios en varios puntos de la Página Web, podrá dar lugar a la suspensión o conclusión de tu acceso a la Página Web, sin previo aviso, además de los otros recursos disponibles para el Proveedor del Servicio.

### I. Registro y Creación de Cuenta

**El registro se realizará a través de la Encuesta de Perfil ("Encuesta PQ", por su sigla en inglés). La Encuesta de Perfil confirmará diferentes criterios de calificación, que incluyen entre otros, tu etnia, edad, etc. Tendrás que darnos una dirección de e-mail válida para activar tu membresía.**

#### 1. INFORMACIÓN DE REGISTRO:

El Proveedor del Servicio podrá ocasionalmente solicitarte que registres y/o configures una cuenta para usar determinadas secciones de la Página Web o su totalidad. Para hacerlo, se te brindará o requerirá que elijas una contraseña, nombre de usuario y/u otra información de registro

(colectivamente, "Información de Registro"). Acuerdas y declaras que toda la Información de Registro que has brindado es correcta y está actualizada. Si algún dato de la Información de Registro cambiara, deberás actualizarlo mediante el uso del mecanismo de actualización adecuado en la Página Web, si se encontrara disponible. De lo contrario, comunícate con nuestro Coordinador de Política de Privacidad, como se describe en nuestra Política de Privacidad. El Proveedor del Servicio gestionará la duplicación de la Página Web en español. Podrás registrarte en la Página Web de inglés o de español, pero no en ambas.

## **2. USO DE NOMBRE DE USUARIO / CONTRASEÑA:**

A. Si te registras y/o configuras una cuenta en la Página Web, serás el único responsable de mantener la confidencialidad de tu Información de Registro. No podrás autorizar a que otros usen tu Información de Registro. No podrás otorgar sublicencias, transferir, vender o ceder tu Información de Registro y/o este Acuerdo a terceros sin nuestra aprobación por escrito. Cualquier intento de hacerlo, será nulo y sin ningún efecto, y considerado como un incumplimiento sustancial a este Acuerdo.

B. Tú eres el único responsable de todos los usos y actividades de tu cuenta, que incluyen entre otros, el uso de la cuenta por cualquier persona que utilice tu Información de Registro, con autorización o sin ella, o que haya accedido a cualquier computadora en la que resida tu cuenta o a la que se pueda acceder.

C. Si tienes razones para creer que tu cuenta ya no es segura (por ejemplo, en caso de pérdida, robo o divulgación o uso no autorizados de tu Información de Registro, o cualquier número de tarjeta de crédito o débito o cargo almacenado en la Página Web), deberás, sin demora, proceder al cambio de la Información de Registro afectada usando el mecanismo de actualización apropiado en la Página Web, si se encontrara disponible, o notificar a nuestro Coordinador de Política de Privacidad, como se describe en nuestra Política de Privacidad.

## **II. Términos de Uso:**

### **1. TU USO DE LA PÁGINA WEB:**

A. Salvo que se especifique lo contrario, la Página Web está destinada a uso personal únicamente. No podrás autorizar a otros a usar la Página Web y eres responsable por todo el uso de la Página Web que tú realices o que realicen otras personas con tu autorización, o a los que les des acceso a ella.

B. La Página Web contiene material protegido por las leyes de derechos de autor y marca registrada locales, nacionales e internacionales, y por otras leyes de propiedad intelectual. No podrás modificar, copiar, reproducir, republicar, subir, exhibir, transmitir o distribuir de ninguna forma material de la Página Web, incluidos código y software. Podrás descargar material de la Página Web y podrás utilizarla para uso personal exclusivamente, siempre que cumplas con todos los avisos de derechos de autor y otros de propiedad.

C. La Página Web no está destinada a usuarios menores de 14 años, y el Proveedor del Servicio no recoge, de manera intencional, información de identificación personal de usuarios menores de 14 años. Dichos usuarios están expresamente prohibidos para presentarnos información de identificación personal y para usar nuestros foros o áreas de *chat*; no usaremos, publicaremos o retendremos, intencionalmente, información presentada por tales usuarios.

D. Acuerdas que no usarás material obsceno, inmoral o lenguaje ofensivo o material difamatorio, abusivo, hostigante, racista o enconoso en la Página Web. Asimismo, no podrás publicar en la Página Web material que esté encriptado, que constituya e-mail no deseado o publicidad no autorizada u ofertas comerciales, que invada la privacidad de terceros o aliente conductas que podrían constituir un delito penal, generar responsabilidad civil o que de alguna otra forma viole las leyes y reglamentaciones locales, federales, nacionales o internacionales. Acuerdas usar la Página Web con fines legales y reconoces que si incumplieras con estas disposiciones, podrías ser objeto de responsabilidad civil y penal.

E. Eres responsable de garantizar que el material que proveas a la Página Web o publiques en el tablero de anuncios o foro, o en cualquier otro lugar, incluidos entre otros, texto, fotografías y sonido, no viola los derechos de autor, marca registrada o secretos industriales u otros derechos personales o de propiedad de terceros, o que son publicados con el permiso del propietario de dichos derechos.

F. El contenido, organización, gráficos, texto, imágenes, video, diseño, compilación, publicidad y cualquier otro material en la Página Web, que incluye entre otros, el “aspecto y funcionalidad” de esta página, están protegidos conforme los derechos de autor y otros derechos aplicables (incluidos entre otros, los derechos de propiedad intelectual) y son propiedad del Proveedor del Servicio o VozLatinum. Está estrictamente prohibida la copia, redistribución, redistribución, modificación, uso o publicación que tú realices, directa o indirectamente, de cualquiera de dichos asuntos o de cualquier parte de la Página Web, incluidas entre otras, la remoción o alteración de publicidad, con excepción de los derechos limitados de uso otorgados por el presente acuerdo.

G. No podrás, en absoluto, hacer uso comercial o no autorizado mediante publicación, retransmisión, distribución, ejecución, almacenamiento de sesiones en (memoria) caché, o de alguna otra forma, del material obtenido a través de la Página Web, excepto si estuviera permitido por la Ley de Derechos de Autor u otra ley, o expresamente permitido por escrito en este Acuerdo, por el Proveedor del Servicio o en la Página Web.

H. Acuerdas no interrumpir, abrumar, atacar, modificar o interferir la Página Web o su *software* asociado, *hardware* y/o servidores de ninguna forma, así como no impedir o interferir con el uso que otros realicen de la Página Web. Acuerdas que no colocarás ninguna clase de *software*, archivos o enlaces a otros sitios ni contenido que contenga virus, archivos dañados o *software* o programas de naturaleza similar, que pudieran perjudicar el funcionamiento de la Página Web o sus funcionalidades. Asimismo, acuerdas no alterar u obstaculizar información o materiales de la Página Web o relacionados con ella.

I. Con excepción de conectarse a los servidores del Proveedor del Servicio a través solicitudes http mediante el uso de un browser, no podrás intentar obtener acceso a los servidores del Proveedor del Servicio por otros medios –que incluyan entre otros, el uso de contraseñas de administradores o fingiendo ser un administrador cuando se visita la Página Web, o mediante alguna otra forma.

J. Reconoces que ni el Proveedor del Servicio ni VozLatinum han analizado ni respaldan el contenido de todos los sitios vinculados y con acceso desde esta Página Web, y que no son responsables del contenido o las acciones de cualquier otro sitio al que se pueda acceder desde esta Página Web. Tu enlace a cualquier servicio o sitio queda exclusivamente a tu riesgo.

K. La naturaleza de esta Página Web es interactiva y pública. Al publicar contenido, entiendes y reconoces que todo el material, ideas u otros tipos de comunicación que transmitas de cualquier forma y por cualquier razón no será tratado de manera confidencial o de tu propiedad. Asimismo, reconoces y acuerdas que las ideas, conceptos, técnicas, procedimientos, métodos, sistemas, videos, guiones, música, fotografías, diseños, planes, tablas, u otro material que transmitas, podrán ser utilizados por el Proveedor del Servicio o VozLatinum en cualquier lugar, momento y por cualquier motivo que fuera.

L. Los empleados corporativos de las compañías miembro de Latinum Network – ver <http://www.latinumnetwork.com/about-us/clients/> o enviar un e-mail a [soporte@vozlatinum.com](mailto:soporte@vozlatinum.com) para averiguar si su compañía es un miembro de Latinum Network – no cumplen los requisitos para participar o ganar. Los empleados, contratistas externos y consultores de compañías que trabajan en el campo de investigación de mercado, opiniones de consumidores y campos relacionados no son tampoco reúnen las condiciones.

## **2. LOS COMENTARIOS DE TERCEROS NO SON RESPALDADOS POR EL PROVEEDOR DEL SERVICIO:**

El Proveedor del Servicio y VozLatinum no respaldan, apoyan, aprueban, alientan, verifican o aceptan los comentarios, opiniones o declaraciones exhibidas en los foros, *blogs* o en otros lugares de la Página Web. Cualquier información o material publicados en línea, incluidos los consejos y opiniones, son los puntos de vista y responsabilidad de los que publican las declaraciones, y no necesariamente representan las opiniones del Proveedor del Servicio o VozLatinum. Acuerdas que el Proveedor del Servicio y VozLatinum no son responsables y no asumirán responsabilidad alguna ante ti respecto de cualquier información o material publicados por otros, incluido material difamatorio, ofensivo, ilícito, aun material que viole este Acuerdo.

## **3. USO DEL MATERIAL PROVISTO POR TI:**

Para información concerniente al uso de la información personal que proveas o comuniques en la Página Web, por favor lee nuestra Política de Privacidad. Excepto que expresamente se establezca de otra forma en la Política de Privacidad, acuerdas que al colocar mensajes, subir archivos, ingresar datos o participar en cualquier otra forma de comunicación con la Página Web o mediante ella, nos otorgas licencia libre de regalías, perpetua, no exclusiva, irrestricta, en el mundo entero, para usar, reproducir, modificar, adaptar, traducir, mejorar, transmitir, distribuir, ejecutar públicamente, exhibir o sublicenciar dicha comunicación (incluida tu identidad e información) en cualquier medio (actual o futuro), y para cualquier fin, incluidos fines comerciales, y para autorizar a otros a gestionarlos. Además, por favor sé consciente de que la información y el contenido (incluso las fotografías (colectivamente, "Materiales") que divulgues en secciones de acceso público de la Página Web estarán disponibles para todos sus usuarios; por tanto, debes ser cuidadoso con la información personal y otros contenidos que desees publicar. **EL PROVEEDOR DEL SERVICIO Y VOZLATINUM, POR EL PRESENTE, ESTARÁN EXENTOS DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD QUE PUDIERA SURGIR EN RELACIÓN CON TODO EL MATERIAL EXHIBIDO, SUBIDO O PROVISTO POR TI EN LA PÁGINA WEB.**

## **4. DERECHOS DE AUTOR:**

El Proveedor del Servicio respeta la propiedad intelectual de otros, y les solicitamos a nuestros usuarios que procedan de igual manera. El Proveedor del Servicio podrá, en circunstancias apropiadas y a su criterio, suspender o concluir el acceso de los usuarios, suscriptores, inscriptos y titulares de cuenta que infrinjan los derechos de autor de terceros, e iniciar acciones contra aquellos.

## **5. INDEMNIZACIÓN:**

Acuerdas indemnizar al Proveedor del Servicio, VozLatinum y a sus respectivas afiliadas, empleados, agentes, representantes y proveedores de servicio de terceros, y defenderlos y mantenerlos indemne de cualquier reclamo o responsabilidad (incluidos los honorarios de abogados), que pudiera surgir de tus presentaciones, tu uso no autorizado de material obtenido a través de la Página Web o de tu incumplimiento de este Acuerdo, o de cualquier otro acto que surgiera del uso de la Página Web.

## **6. EDICIÓN Y ELIMINACIÓN:**

El Proveedor del Servicio y VozLatinum se reservan el derecho, pero no asumen obligación, de revisar, editar, mover o eliminar cualquier material provisto para ser exhibido o colocado en la Página Web o en su tablero de anuncios, a su exclusivo criterio, sin previo aviso.

## **7. TÉRMINOS ADICIONALES:**

El Proveedor del Servicio se reserva el derecho de incluir, periódicamente, términos adicionales de uso que se aplicarán a partes específicas de la Página Web. Dichos términos adicionales aparecerán en las secciones pertinentes de la Página Web. Tu uso continuo de la Página Web también significa que estás de acuerdo en cumplir con estos términos adicionales.

## **8. EXENCIÓN DE GARANTÍA Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:**

RECONOCES QUE UTILIZAS LA PÁGINA WEB A TU PROPIO RIESGO. LA PÁGINA WEB ES PROVISTA "TAL CUAL", Y EL PROVEEDOR DEL SERVICIO, SUS AFILIADAS Y VOZLATINUM, POR EL PRESENTE, EXPRESAMENTE DESCONOCEN TODAS Y CADA UNA DE LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA DE PRECISIÓN, CONFIABILIDAD, TÍTULO, COMERCIALIZACIÓN, NO CONTRAVENCIÓN, ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, CONDICIÓN, ASEGURAMIENTO O DECLARACIÓN, SEA ORAL, ESCRITA O DE FORMA ELECTRÓNICA, INCLUIDAS ENTRE OTRAS, LA PRECISIÓN O COMPLETITUD DE LA INFORMACIÓN CONTENIDA ALLÍ O PROVISTA POR LA PÁGINA WEB. EL PROVEEDOR DEL SERVICIO, SUS AFILIADAS Y VOZLATINUM NO DECLARAN NI GARANTIZAN QUE EL ACCESO A LA PÁGINA WEB SERÁ ININTERRUMPIDO O QUE NO EXISTIRÁN FALLAS, ERRORES U OMISIONES O PÉRDIDA DE INFORMACIÓN TRANSMITIDA, O QUE NINGÚN VIRUS AFECTARÁ LA PÁGINA WEB.

EL PROVEEDOR DEL SERVICIO, SUS AFILIADAS Y VOZLATINUM NO SERÁN RESPONSABLES ANTE TI O ANTE TERCEROS POR LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUTIVOS O PUNITIVOS QUE SUPUESTAMENTE OCURRIERAN Y SURGIERAN DE ESTE ACUERDO, DE LA PROVISIÓN DE ESTA PÁGINA WEB CONFORME ESTE ACUERDO, DE LA COMPRA O VENTA DE BIENES O MERCADERÍA, DE TU ACCESO A LA PÁGINA WEB O IMPOSIBILIDAD DE ACCEDER A ELLA, INCLUIDOS VIRUS QUE SUPUESTAMENTE HAN SIDO OBTENIDOS DESDE LA PÁGINA WEB, TU USO O CONFIANZA EN LA PÁGINA WEB O DE CUALQUIER MERCADERÍA, INFORMACIÓN O MATERIALES DISPONIBLES EN LA PÁGINA WEB, INDEPENDIENTEMENTE DEL TIPO DE RECLAMO O NATURALEZA DE LA ACCIÓN JUDICIAL, AUN SI TUVIERAN CONOCIMIENTO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNOS ESTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUTIVOS; POR TANTO, LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES ARRIBA MENCIONADAS PODRÍAN NO APLICARSE A TI. TAMBIÉN PODRÁS GOZAR DE OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO.

POR EL PRESENTE ACUERDAS MANTENER EXENTO AL PROVEEDOR DEL SERVICIO, SUS AFILIADAS Y VOZLATINUM, Y CADA UNO DE SUS RESPECTIVOS DIRECTORES, FUNCIONARIOS, EMPLEADOS Y AGENTES, DE RECLAMOS, DEMANDAS Y DAÑOS (PRESENTES O CONSECUTIVOS) DE TODA CLASE Y NATURALEZA, CONOCIDA O DESCONOCIDA, SUPUESTA O NO, DIVULGADA O NO ("RECLAMOS") QUE SURGIERAN DE TU USO DE ESTE SITIO O EN RELACIÓN CON ÉL. SI ERES RESIDENTE CALIFORNIANO, RENUNCIAS AL ARTÍCULO DEL CÓDIGO CIVIL DE CALIFORNIA 1542, QUE ESTABLECE, EN PARTE: "UNA EXENCIÓN GENERAL NO ABARCA RECLAMOS QUE EL ACREEDOR NO CONOCE O SUPONE QUE EXISTEN EN SU FAVOR AL MOMENTO DEL OTORGAMIENTO DE LA EXENCIÓN, LOS CUALES SI FUERAN DE SU CONOCIMIENTO PODRÍAN HABER SUSTANCIALMENTE AFECTADO SU ARREGLO FINAL CON EL DEUDOR".

#### **9. CONCLUSIÓN O SUSPENSIÓN DE ACCESO A LA PÁGINA WEB:**

El Proveedor del Servicio tiene derecho a concluir y/o a suspender tu acceso a la Página Web o a alguna sus secciones, por cualquier o ningún motivo, o podrá impedir tu uso de la Página Web con previo aviso o sin él. Tú acuerdas que no tienes ningún derecho respecto de esta Página Web y que ni el Proveedor del Servicio ni VozLatinum serán responsables ante ti si esta Página Web es interrumpida o concluye tu acceso a ella.

## **10. JURISDICCIÓN:**

El Proveedor del Servicio no realiza ninguna declaración en cuanto a que los materiales de la Página Web son apropiados, están disponibles o son legales en una ubicación en particular. El acceso a la Página Web se realiza por propia iniciativa de aquellos que así elijan hacerlo y serán responsables por el cumplimiento de las leyes locales, en la medida de que las leyes locales sean de aplicación.

Tú acuerdas que este Acuerdo, para todos los fines, estará regido e interpretado conforme las leyes de los Estados Unidos de América, sin considerar cualquier conflicto de las disposiciones de las leyes; y cualquier disputa que surgiera respecto de este Acuerdo o relacionado con él estará sujeta a la jurisdicción no exclusiva de los tribunales de Maryland.